



uic xoz xile hle yv pin ins

为实现汉语拼音

unv yz xoz douc jg

文字而奋斗



unv zcz bic xy Gaiv Gev, iic zouv

文 字 必 须 改 革, 要 走

xcf jiecs unv zcz gkc tkv d pin ins fh

世 界 文 字 共 同 的 拼 音 方

xihc!

向!

maov zevdk

毛 泽 东

新 首 又 于 战 歌

$bB=1$

4/4

肖启红 秦志远 词
黄飞梦 邓晓晴 曲

豪迈 雄健

1 3 5 · 3 | 1313 | 5 5 5 5 5554 3432 | 1·1 | 1 1 1 0 |

5 6 5 3 1 3 | 2 1 5 — 3 5 | 1̇ · 1̇ 2̇ 1̇ 7 6 |

新 生 事 物 蓬 勃 生 长, 拼 音 文 字 势 不 可
毛 泽 东 时 代 百 花 开 放, 拼 音 文 字 道 路 宽

5 — 6 · 6 | 5 6 5·6 5 4 | 3 1 1 1̇ · 1̇ |

挡! 改 革 文 字 多 年 愿 望, 今 天 我 们
广! 反 潮 流 迎 接 考 验, 党 的 教 导

5 5 7 1̇ 2 — | 1̇ 0 5 6 5 | 5·6 5 4 3 1 1 1 |

实 现 理 想, 谁 说 条 件 还 不 成 熟, 明 明 是
牢 记 心 上, 新 生 文 字 一 定 胜 利, 衰 老

7 · 1 3 2 | 1 — 6 6 6 | 7 · 6 5 5 |

爬 行 崇 洋. 毛 主 席 指 示 当 命
汉 字 必 定 天 亡. 百 折 不 回 去 战

1̇ V 1̇ 2̇ 3̇ · 2̇ | 1̇ 5 1̇ — · | 1 1 1 6 6 |

令, 为 革 命 敢 冲 敢 闯! 时 代 的 要 求,
斗, 新 文 字 前 程 辉 煌! 时 代 的 要 求,

5 6 6 5 6 3 | 1·1 1 1 7 6 | 5 5 1̇ — |

人 民 的 期 望, 历 史 重 担 挑 在 肩, 前 进!
人 民 的 期 望, 历 史 重 担 挑 在 肩, 前 进!

5·6 5 3 1 6 | 6 6 2 — | 3̇·2̇ 1̇ 6 6 5 2̇ | 1̇ — — — |

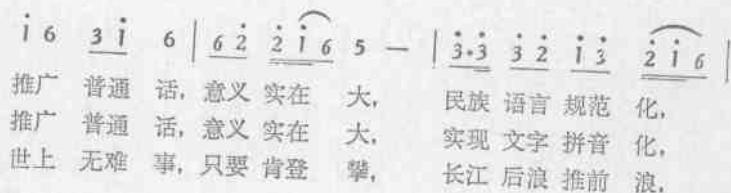
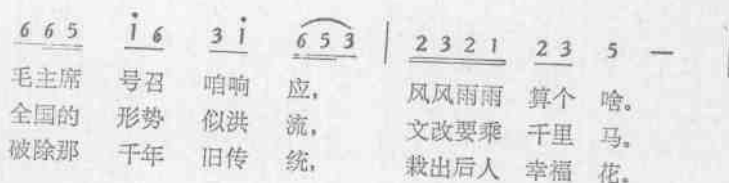
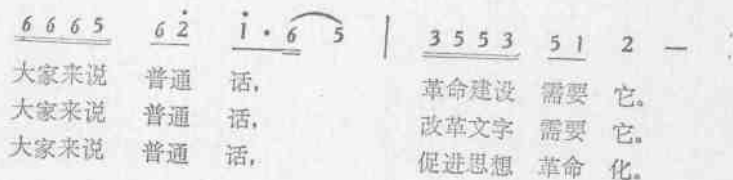
朝 着 胜 利 方 向, 前 进! 朝 着 胜 利 的 方 向!
朝 着 胜 利 方 向, 前 进! 朝 着 胜 利 的 方 向!

大家来说普通话

C = 1 4/4

轻快

肖启红 秦志远 词
黄飞梦 邓晓晴 曲



五湖四海 如一家。 大家来说 普通话, 大家来说 普通话。

学习使用 顶呱呱。

新人新事 新国家。

目 录

前 言	(1)
毛主席的有关指示	(3)
鲁迅论文字改革	(6)
为实现汉语拼音文字而斗争	(16)
中国拼音文字诞生的时期来到了	(30)
注意重视文字改革 积极参加文字革命	(40)
把支持社会主义新生事物同参加文字革命结合起来	(51)
拼音文字方案简明介绍	(60)
拼音文字方案	(68)
一、拼音文字的组成	(68)
二、拼音文字的定型原则和规则	(72)
三、拼汉文字对照表	(74)
音节索引(75) a(81) b(81) c(83) d(84) e(87)	
f(87) g(89) h(91) i(94) j(96) k(103) l(105)	
m(108) n(111) o(112) p(113) q(115) r(120)	
s(121) t(122) u(124) x(126) y(131) z(132)	
拼音文字教材	(134)
第一课	(135)
第二课	(138)
第三课	(142)
附：一、拼音文字字母歌	(146)
二、小写字母书写格式	(147)

第四课.....	(148)
第五课.....	(155)
第六课.....	(159)
第七课.....	(163)
第八课.....	(168)

拼音文字速成识字表.....	(172)
----------------	---------

表一(173) 表二(186) 表三(187) 表四(187)	
---------------------------------	--

表五(188) 表六(195) 表七(199) 表八(201)	
---------------------------------	--

表九(202) 表十(203)	
-----------------	--

翻译练习.....	(204)
-----------	---------

(一) 人的正确思想是从那里来的?	(204)
-------------------------	---------

(二) 新三字歌.....	(210)
---------------	---------

学习建议.....	(219)
-----------	---------

前 言

正当全国人民在以伟大领袖毛主席为首的党中央的英明领导下，正以“鲲鹏展翅，九万里，翻动扶摇羊角”的英雄气概，发扬“可上九天揽月，可下五洋捉鳖”的大无畏革命精神，团结起来，以阶级斗争为纲，**（此处有涂黑部分）**，为保卫无产阶级文化大革命的伟大成果，为捍卫毛主席的无产阶级革命路线，为深入开展在无产阶级专政下的继续革命，为在本世纪内把我国建设成为现代化的社会主义强国而努力“登攀”的大好形势下，由工农兵群众自己设计的、中国人民盼望已久的、伟大领袖毛主席早已期待的中国汉语拼音文字，破土而出，开始问世了！

汉语拼音文字来到世间，必然引起社会的强烈反响：是“香花”还是“毒草”？是“好得很”还是“糟得很”？是赞成还是反对？何去何从？请同志们首先认真学习毛主席的有关指示，学习鲁迅先生对文字改革的论述，然后，不防再看看几篇卑贱者的文章。

实现汉语拼音文字，是文字发展的客观规律，是人民群众的长期愿望，是毛主席提出的庄严任务，是党的既定方针，是当前我国社会主义事业发展的迫切要求。我国这场文字革命，或迟或早总要发生，实现汉语拼音文字这项历史任务，无论今天明天总要完成。是在伟大的毛泽东时代，由用毛泽东思想武装起来的一代来完成？还是等到遥远的未来，让子孙后代去完成？这是对伟大领袖毛主席的指示，抱什么

态度的重大原则问题。

任何新生事物的成长都不会一帆风顺，现在来做这一工作存在困难，将来来做这一工作就没有困难了吗？为了加速我国社会主义革命事业的飞跃发展，为了我国子孙后代的繁荣和富强。我们决心：“为早日完成毛主席提出的文字改革任务而斗争”！我们热忱地希望：各地、各级党的组织、一切共产党员、共青团员、一切革命干部、革命的知识分子、一切爱国的公民和人士！请伸出你的双手，欢迎中国汉语拼音文字的来临！

汉字的死亡和拼音文字的胜利同样是不可避免的！我们有马列主义、毛泽东思想的武装，有毛主席革命路线的指引，有党和人民群众的支持，我们的目的一定要达到！我们的目的，一定能够达到！

借此机会，我们以革命的名誉，对给予汉语拼音文字工作以大力支持的单位、领导和同志们表示衷心的感谢！

中 国 人 民
解 放 军

成都部队某部

肖启红

黄飞梦

一九七六年二月十日

毛主席的有关指示

文字必须在一定条件下加以改革。

《新民主主义论》（1940年1月）

文字必须改革，要走世界文字共同的拼音方向。

（1951年）

一切干部要学普通话。

（1958年）

一个新的社会制度的诞生，总是要伴随一场大喊大叫的，这就是宣传新制度的优越性，批判旧制度的落后性。

《一个整社的好经验》一文的按语

任何新生事物的成长都是要经过艰难曲折的。

《关于正确处理人民内部矛盾的问题》

在社会主义社会中，新生事物的成长条件，和过去根本不同了，好得多了。但是压抑新生力量，压抑合理的意见，仍然是常有的事。

《关于正确处理人民内部矛盾的问题》

资产阶级顽固派，在文化问题上，和他们在政权问题上一样，是完全错误的……他们不愿工农在政治上抬头，也不愿工农在文化上抬头。

《新民主主义论》

有些人虽然顶着共产主义者的称号，却对于现在要做的社会主义事业表现很少兴趣。他们不但不支持热情的群众，反而向群众的头上泼冷水。

《机会主义的邪气垮下去，社会主义的正气升上来》一文的按语

群众中蕴藏了一种极大的社会主义的积极性。那些在革命时期还只会按照常规走路的人们，对于这种积极性一概看不见……一种新事物出现，他们总是不赞成，首先反对一气。随后就是认输，做一点自我批评。第二种新事物出现，他们又按照这两种态度循环一遍。以后各种新事物出现，都按照这个格式处理。

《这个乡两年就合作化了》一文的按语

想要阻挡潮流的机会主义者虽然几乎到处都有，潮流总是阻挡不住的，社会主义到处都在胜利地前进，把一切绊脚石抛在自己的后头。

《在合作化运动中，工人家属的积极性非常高》一文的按语

要少一点奴隶性，多一点主人翁的自尊心，鼓励工人、农民、老干部、小知识分子的信心，自己起来创造。

《毛主席论教育革命》

从古以来，发明家，创立学派的，在开始时，都是年青的，学问比较少的，被人看不起的，被压迫的。

《毛主席论教育革命》

**要敢想、敢说、敢做，不要不敢想、不敢说、不敢做。
这种束手束脚的现象不好，要从这种现象里解放出来。**

《毛主席论教育革命》

我们一定要有无产阶级的雄心壮志，敢于走前人没有走过的道路，敢于攀登前人没有攀登过的高峰。

《中国共产党八届十一中全会公报》

我们不能走世界各国技术发展的老路，跟在别人后面一步一步地爬行。

《人民日报》（1964年12月31日）

可上九天揽月，

可下五洋捉鳖。

世上无难事，

只要肯登攀。

《水调歌头重上井冈山》

（1976年“两报一刊”元旦社论）

一九七六年二月二十日编

鲁迅论文字改革

一、文字的产生和发展

字是仓颉造的。

这是一般的学者的主张，他自然有他的出典。我还见过一幅这位仓颉的画像，是生着四只眼睛的老头陀。可见要造文字，相貌先得出奇，我们这种只有两只眼睛的人，是不但本领不够，连相貌也不配的。

——《且介亭杂文·门外文谈》

然而做《易经》的人（我不知道是谁），却比较的聪明，他说：“上古结绳而治，后世圣人易之以书契。”他不说仓颉，只说“后世圣人”，不说创造，只说掉换，真是谨慎得很；也许他无意中就不相信古代会有一个独自造出许多文字来的人的了，所以就只是这么含含糊糊的来一句。

——《且介亭杂文·门外文谈》

仓颉也不止一个，有的在刀柄上刻一点图，有的在门户上画一些画，心心相印，口口相传，文字就多起来，史官一采集，便可以敷衍记事了。中国文字的由来，恐怕也逃不出这例子的。

——《且介亭杂文·门外文谈》

现在我们能实物上看见的最古的文字，只有商朝的甲骨和钟鼎文。但这些，都已经很进步了，几乎找不出一个原始形态。只在铜器上，有时还可以看见一点写实的图形，如鹿、如象，而从这图形上，又能发见和文字相关的线索：中

国文字的基础是“象形”。

——《且介亭杂文·门外文谈》

象形，“近取诸身，远取诸物”，就是画一只眼睛是“目”，画一个圆圈，放几条毫光是“日”，那自然很明白，便当的。但有时要碰壁，譬如要画刀口，怎么办呢？不画刀背，也显不出刀口来，这时就只好别出心裁，在刀口上加一条短棍，算是指明“这个地方”的意思，造了“刃”。这已经颇有些办事棘手的模样了，何况还有无形可象的事件，于是只得来“象意”，也叫作“会意”。一只手放在树上是“采”，一颗心放在屋子和饭碗之间是“竈”，有吃有住，安竈了。但要写“宁可”的宁，却又得在碗下面放一条线，表明这不过是用“宁”的声音的意思。

——《且介亭杂文·门外文谈》

不过还是走不通，因为有些事物是画不出，有些事物是画不来，譬如松柏，叶样不同，原是可以分出来的，但写字究竟是写字，不能象绘画那样精工，到底还是硬挺不下去。来打开这僵局的是“谐声”，意义和形象离开了关系。这已经是“记音”了，所以有人说，这是中国文字的进步。不错，也可以说是进步，然而那基础也还是画画儿。例如“菜，从草，采声”，画一窠草，一个爪，一株树，三样；“海，从水，每声”，画一条河，一位戴帽（？）的太太，也三样。总之：如果要写字，就非永远画画不成。

——《且介亭杂文·门外文谈》

自然，后来还该有不断的增补，这是史官自己可以办到的，新字夹在熟字中，又是象形，别人也容易推测到那字的意义。直到现在，中国还在生出新字来。

——《且介亭杂文·门外文谈》

二、文字为特权阶层所垄断

文字在人民间萌芽，后来却一定为特权者所收揽。

——《且介亭杂文·门外文谈》

据《易经》的作者所推测，“上古结绳而治”，则连结绳就已是治人者的东西。待到落在巫史的手里的时候，更不必说了，他们都是酋长之下，万民之上的人。社会改变下去，学习文字的人们的范围也扩大起来，但大抵限于特权者。至于平民，那是不识字的，并非缺少学费，只因为限于资格，他不配。

——《且介亭杂文·门外文谈》

据有些学者告诉我们的话来看，这在文字上用了一番工夫的，想来该是史官了。

——《且介亭杂文·门外文谈》

因为文字是特权者的东西，所以它就有了尊严性，并且有了神秘性……。文字既然含着尊严性，那么，知道文字，这人也就连带的尊严起来了。新的尊严者日出不穷，对于旧的尊严者就不利，而且知道文字的人们一多，也会损伤神秘性的。……所以，对于文字，他们一定要把持。

——《且介亭杂文·门外文谈》

方块汉字真是愚民政策的利器，不但劳苦大众没有学习和学会的可能，就是有权有势的特权阶级，费时一二十年，终于学不会的也多得。最近，宣传古文的好处的教授，竟将古文的句子也点错了，就是一个证据——他自己也没有懂。不过他们可以装作懂得的样子，来胡说八道，欺骗不明真相的人。

——《且介亭杂文·关于新文字》

中国的劳苦大众虽然并不识字，但特权阶级却还嫌他们太聪明了，正竭力的弄麻木他们的思索机关呢，例如用飞机掷下炸弹去，用机关枪送过子弹去，用刀斧将他们的颈子砍断，就都是的。

——《且介亭杂文·关于新文字》

三、方块汉字和大众势不两立

汉字也是中国劳苦大众身上的一个结核，病菌都潜伏在里面，倘不首先除去它，结果只有自己死。

——《且介亭杂文·关于新文字》

我的臆测，是以为中国的言文，一向就并不一致的，大原因便是字难写，只好节省些。当时的口语的摘要，是古人的文；古代的口语的摘要，是后人的古文。所以我们的做古文，是在用了已经并不象形的象形字，未必一定谐声的谐声字，在纸上描出今人谁也不说，懂的也不多的，古人的口语的摘要来。你想，这难不难呢？

——《且介亭杂文·门外文谈》

文字难，文章难，这还都是原来的；这些上面，又加以士大夫故意特制的难，却还想它和大众有缘，怎么办得到。但士大夫们正愿其如此，如果文字易识，大家都会，文字就不尊严，他也跟着不尊严了。

——《且介亭杂文·门外文谈》

我们中国的文字，对于大众，除了身分，经济这些限制之外，却还要加上一条高门槛：难。单是这条门槛，倘不费他十来年工夫，就不容易跨过。跨过了的，就是士大夫，而这些士大夫，又竭力的要使文字更加难起来，因为这可以使他特别的尊严，超出别的一切平常的士大夫之上。汉朝的

杨雄的喜欢奇字，就有这毛病的，刘歆想借他的《方言》稿子，他几乎要跳黄浦。……

——《且介亭杂文·门外文谈》

人们费了多年的工夫，还是难于运用。因为难，许多人便不理它了，甚至于连自己的姓也写不清是张还是章，或者简直不会写，或者说道：Ghang。虽然能说话，而只有几个人听到，远处的人们便不知道，结果也等于无声。

——《三闲集·无声的中国》

中国虽然有文字，现在却已经和大家不相干，……

——《三闲集·无声的中国》

汉字和大众，是势不两立的。

——《且介亭杂文·答曹聚仁先生信》

四、为了大众必须改革文字

古人传文字给我们，原是一份重大的遗产，应该感谢的。但在成了不象形的象形字，不十分谐声的谐声字的现在，这感谢却只好踌躇一下了。

——《且介亭杂文·门外文谈》

不错，汉字是古代传下来的宝贝，但我们的祖先，比汉字还要古，所以我们更是古代传下来的宝贝。为汉字而牺牲我们，还是为我们而牺牲汉字呢？这是只要还没有丧心病狂的人，都能够马上回答的。

——《花边文学·汉字和拉丁化》

为了这方块的带病的遗产，我们的最大多数人，已经几千年做了文盲来殉难了，中国也弄到这模样，到别国已在人工造雨的时候，我们却还是拜蛇，迎神。如果大家还要活下

去，我想：是只好请汉字来做我们的牺牲了。

——《花边文学·汉字和拉丁化》

大众，是有文学，要文学的，但决不该为文学做牺牲，要不然，他的荒谬和为了保存汉字，要十分之八的中国人做文盲来殉难的活圣贤就并不两样。

——《且介亭杂文·门外文谈》

倘要生存，首先就必须除去阻碍传布智力的结核：非语文和方块字。如果不想大家来给旧文字做牺牲，就得牺牲掉旧文字。

——《且介亭杂文·中国语文的新生》

古时候，无论那一国，能用文字的原是只有少数的人的，但到现在，教育普及起来，凡是称为文明国者，文字已为大家所公有。但我们中国，识字的却大概只占全人口的十分之二，能作文的当然还要少。这还能说文字和我们大家有关系么？

——《且介亭杂文·中国语文的新生》

要这样的作品为大家所共有，首先也就是要这作家能写字，同时也还要读者们能识字以至能写字，一句话：将文字交给一切人。

——《且介亭杂文·门外文谈》

《平民千字课》就带了一点写得出的可能，但也只够记账，写信。倘要写出心里所想的東西，它那限定的字数是不够的。譬如牢监，的确是给了人一块地，不过它有限制，只能在这圈子里行立坐卧，断不能跑出设定了的铁栅外面去。

——《且介亭杂文·门外文谈》

文学的存在条件首先要会写字，那么，不识字文盲群